

НАША СТРАНА

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА

ОСНОВАНА И. Л. СОЛОНЕВИЧЕМ

“NUESTRO PAIS”

SEMENARIO MONARQUICO RUSO

Registro Nacional de Propiedad Intelectual N° 949917

Editor - Director

TATIANA K. DE DUBROWSKY

Monroe 4219, Dep. 10

Buenos Aires (30) Argentina

Correo
Argentino
Suc. 30 (B)

FRANQUEO PAGADO

Concesión N° 4233
Concesión N° 3980

INTERES GENERAL

AÑO XXVI

Buenos Aires, martes

20 de agosto de 1974

Буэнос Айрес, вторник 20 августа 1974

№ 1277

В статье Архиепископа Серафима «К предстоящему третьему всезарубежному Церковному Собору с участием клира и мирян», напечатанной в № 1259 «Нашей Страны» от 16.4/74 отмечается, что «основная тема предстоящего в сентябре собора это уяснение ДОГМАТА ЦЕРКВИ, ибо он становится неясным для многих даже очень церковных людей».

Неясное и неточное понимание этого догмата явствует не только из простых разговоров на эту тему, но часто фиксируется и на страницах печати, так или иначе интересующейся церковными вопросами.

Например, можно привести следующую цитату: «Вот именно на это обстоятельство указывает член Символа Веры: «Во едину, Святую, Соборную (Прим. ред. В подлинном греческом тексте «Кафолики», т. е. не «Соборную», а «вселенскую») и Апостольскую Церковь». (Согласие, № 261, Июнь 1973 г., стр. 17). Тут мы имеем дело не только с незнанием терминологии, но и с претензией и с п р а в л я т ь и свободно толковать церковно-славянский текст Символа Веры, установленный Святыми Кириллом и Мефодием, и соборно принятый всеми славянскими православными Церквами на протяжении тысячелетия.

Неудовлетворительно также и объяснение, даваемое в другом органе: «Вот почему греки, ища слова на своем языке для обозначения этой новой формы, остановились на редком философском термине «кафоликос», значущем в дословном переводе всеобъемлющий, или венчающий, собирающий все во едино». (Православный Вестник, № 11, Август-Сентябрь 1973 года.)

Для уяснения любого догмата Церкви, прежде всего, необходимо строго придерживаться самого церковного текста определения этого догмата. Тут ничего выдумывать, упрямднить или добавлять нельзя. Если же что непонятно, то сама Церковь, на протяжении своей истории, устами своих святителей и Учителей дает совершенно недвусмысленные ответы на любые сомнения.

Но дело даже не только в вопросе точного придерживания учения Церкви. Еще до этой основной проблемы, наше современное общество страдает двумя предварительными недостатками, уже общекультурного значения: во-первых, широко распространенное НЕЗНАНИЕ, в той или иной мере; во-вторых, не менее широко распространенная тенденция к свободному ТОЛКОВАНИЮ. Оба недостатка усугубляют друг друга, так как незнание царит и по отношению к тому, что такое толкование.

Многие думают, что толкование это более или менее свободное собственное мнение по отношению к тому или другому понятию. (Даже в уставах некоторых наших зарубежных организаций говорится о «праве толкования» этих уставов теми или другими организационными инстанциями в смысле свободного выдумывания для пополнения пробелов в уставе). Толковать это значит переводить, но переводить точно (если не точно, то это не будет перевод). Оттуда и слово «толковник», и перевод 72-ух толковников Ветхого Завета на греческий. Толкование этих толковников считается нашей Церковью настолько точным, что оно даже предпочитается еврейскому оригиналу из-за возможных искажений последнего, уже после самого факта «толкования» или перевода. Юридически «толкование» («interpretare») тоже обозначает п о з н а н и е юридических терминов и предложений. Поэтому считается, что только та интерпретация аутентична, подлинна, которая производится самим законодателем, составившим интерпретирующийся текст. Перенос

И. АНДРУШКЕВИЧ

О ЦЕРКВИ

его в церковную область, можно было бы сказать, что подлинными толкованиями догматов можно назвать только лишь толкования самих Вселенских Соборов.

Девятый член символа веры определяет догмат о Церкви следующим образом: «(Верую) ... во едину, святую, соборную и апостольскую Церковь». Таким образом, это определение состоит из пяти слов: из самого имени (Церковь) и из четырех признаков или свойств: единства, святости, соборности и апостольского происхождения.

Этих слов для определения Церкви «искали» не «греки», хотя они и были сформулированы на греческом языке. Но греческий язык был общим культурным языком вселенского характера в первые века христианства. Он был как бы одним из обстоятельств зарождения Церкви. Другим таким же обстоятельством было римское государство, в рамках которого рдился Спаситель. (На это последнее обстоятельство указывает сам символ веры, говоря про Спасителя, «Распятого же за ны при Понтийстем Пилате...» Сам Христос упоминает возглавителя этого государства, говоря «Кесарю Кесарю»). Поэтому, Вселенские Соборы происходили в рамках римского государства и бывали иногда созываемы римскими кесарями (вопреки некоторым утверждениям Римо-Католической Церкви, что эти соборы были всегда созываемы Римскими Епископами). И поэтому, языком этих Соборов был греческий язык. Но на этих Соборах присутствовали не только греки, но епископы со всех стран где были христианские Церкви, как в рамках самой империи, так и из стран вне ее. Вселенские соборы в своих формулированиях исходили из Священного Писания и из Священного Предания, в большей своей части или написанных и записанных по-гречески, или же известных в греческом варианте. Греческий язык был, таким образом, собирательным и связующим элементом. Интересно отметить в связи с этим, что первые признаки зарождающегося раскола почти что совпадают с «потерей двуязычия в Италии» (т. е. потерей греческого языка) в пятом-шестом веках, о которой говорит Ортега и Гассет, как о глубоком историческом водоразделе.

Конечно первым (одновременным) переводом с греческого был латинский перевод. И тут мы можем отметить интересный факт: из пяти греческих слов определяющих догмат Церкви на латинский язык переводятся всего лишь два: единая и святая. Три других слова не

переводятся, а просто оставляются в своем греческом звучании: «catholicam et apostolicam Ecclesiam». При этом известно, что вообще переводы на латинский язык иногда страдали неточностями. Может быть из боязни именно этого и были оставлены эти три греческих слова в латинском переводе, а затем и в других романских языках.

Как известно самым точным переводом церковных книг с греческого является перевод на церковно-славянский язык, явившийся как бы калькой с оригинала. Вплоть до того, что некоторые негреческие слова имеющиеся в греческом тексте так и сохранены без изменения и без перевода, например слово «кустолия» в конце Двенадцати Евангелий читаемых на Великий Четверг. («Кустодия» римский термин, который легко было перевести на славянский язык как «стража»). Но все же в церковно-славянском тексте, касающемся определения Церкви, из пяти оригинальных терминов было оставлено всего одно, а не три как по латыни: «апостольскую». Несомненно, были налицо веские и глубокие причины для самого факта перевода на славянский язык двух не переведенных на латынь слов и для выбора именно этих, а не других терминов.

Если произвести исследование значения всех этих слов, то для начала можно признать вполне ясным слова «едину, святую». Но уже третье слово, «соборную», для своего полного уяснения требует преодоления некоторых затруднений.

Определению Церкви на славянском языке как «соборной» соответствует греческое слово «кафолической», или в западном произношении «католической». Есть предположения, что этот термин был впервые употреблен Св. Игнатием Богоносцем (на западе именуемом св. Игнатием Антиохийским) в начале II века. Этимологически это слово происходит от «кат ола» (по всему целому) и от «ката олон» (согласно со всеми). «По прямому переводу слово это обозначает высшую степень всеобъемлемости, целостности, полноты» (Протопресвитер Михаил Помазанский, «Православное Догматическое Богословие», стр. 155).

На западе римокатолики и протестанты переводят слово католический как «универсальный». Но это и есть один из примеров неточного перевода, так как «универсус» обозначает мир или вселенную, которые по-гречески выражались словами «космос» и «экумене». Универсальность или вселенскость является только лишь одним из аспектов собор-

ности, кафоличности. Поэтому слово универсальность и было отвергнуто и не употреблено для перевода «кафоличности». Вселенная же по-славянски является кальком греческого слова «экумене», обозначающего «населенную землю» (ге экумене), или буквально «землю застроенную домами», то есть «цивилизированную землю», или просто «цивилизацию». («оикос! — дом, отсюда «экономия» переведена как «домострой»).

В свое время, («Наша Страна» № 1107, ст 11/5 71) я предложил этимологически производить слово «собирать» и «соборный» от корней «со» или «ко» и «вир-и» (мужи, человеки), основываясь на предположении Ортега и Гассет, что римские курии в начале назывались «ковир-ии», т. е. «соборы», и на одном из титулов Ромула, «Квиринос», «Собиратель» (оттуда и «квиранал»).

Глубокую внутреннюю связь между всеми пятью терминами определяющими понятие Церкви подтверждает и тот факт, что Тертулиан, великий творец латинских богословских выражений, пытался перевести слово «эклесия» (Церковь) латинским словом «курия».

А. Хомяков говорит, что «кафоличесство... есть согласие людей в истине» и это определение очень хорошо резюмирует все вышесказанное о соборности.

Но в Церкви это согласие людей начинается с согласия с апостолами. Поэтому и Евангелия по-гречески называются «ката Маркон», «ката Лукан» и т. д., т. е. «согласно с Марком», «согласно с Лукой». «Согласно со всеми» начинается с «согласно с Евангелистами», согласно с Апостолами. Поэтому и Церковь «апостольская», а сами апостолы Христовы, так как они Его послы, посланцы. («Апостол» происходит от «апостолеин» — посылать, одного корня как и в славянских языках).

Заканчивая разбор значения четырех свойств Церкви, можно сказать, что все они составляют неразрывное целое, так как для соборности-кафоличности необходимо согласие с апостолами, и так как единство и святость полностью сияют только лишь в соборной и апостольской Церкви.

Что касается термина «Эклесия», то он происходит от глагола «экалеин», ссызывать, скликать. Одного корня с нашим «клик» и с английским «call»). Но созывать не всех, а званных. Оттуда и собрания «званных» назывались «эклесия». В Новом Завете, наряду с этим термином встречаются и следующие: Дом Господен, Тело Христово, Стадо, Народ Святой. «Чтобы, если замедлю, ты знал, как должно поступать в Доме Божиим («оико тео»), который есть Церковь («эклесия») Бога живаго, столп и утверждение истины». (1 Тимоф. 3, 15). Но уже в переводе толковников Ветхого Завета на греческий, слово «эклесия» встречается около сотни раз, чаще всего обозначая «народ Божий». Слово «эклесия» сохранилось в том или ином виде во всех романских языках. Но в германских (Kirche по-немецки, Church по-английский, Kerk по-голландски) и в славянских языках употребляется производное от эллинистического прилагательного «кириакос», Господен.

«Врата адовы», — говорит Архиепископ Аверкий (Православная Русь № 10, 1974 г.) — «не одолеют Церкви, но они одолевали и вполне могут одолеть многих мнящих себя быть столпами Церкви, как свидетельствует церковная история, поскольку они своею друтвуют, оставляя единомыслие и единодушие со всей Единой, Святой, Соборной и Апостольской Церковью и полагаясь на свои собственные домыслы и соображения, идущие вразрез с учением Евангелия, святых Апостолов и Отцев Церкви».

И. АНДРУШКЕВИЧ

МАСОНСКАЯ ЛОЖА „ВРЕМЕННО ОТСТРАНЕНА“ (в которой состоял Алльенде)

«Ложка «Хирам 65» временно отстранена в своих масонских правах, как вчера было подтверждено в ответственных источниках.

Было добавлено, что мера против этой Ложки была принята два месяца тому назад из-за формулирования «политических суждений» не полагающихся Масонству».

«Масонство. — сказал один представитель, — не вмешивается в политику, никогда этого не делало и никогда не будет делать, в согласии со своими принципами».

К Ложке «Хирам 65» принадлежал почивший Президент Республики, Сальвадор Алльенде.

Временное отстранение в масонских правах простирается на весь этот год. Было объяснено, что эта мера необыкновенна, но уже применялась в прошлом».

«El Mercurio», Santiago de Chile, 26/6/1974.

Я. ТЕЛЬНОВ

УЧЕНЫЕ О СУДЬБАХ МИРА

(К ПИСЬМУ СОЛЖЕНИЦЫНА "ВОЖДЯМ СОВЕТСКОГО СОЮЗА")

Когда-то А. И. Солженицын сказал: «Большой писатель в стране — это второе правительство». Может быть Александр Исаевич тогда и не думал стать большим писателем, но он им стал. И вот теперь «Второе Правительство» у нас здесь, за рубежом. Факт чрезвычайной важности. Александр Исаевич в числе мер, выдвинутых для его погубления властью назвал и такую: «Он хотел бы вытолкнуть меня из жизни, или из страны... чтобы я растворился в чужеземном тумане». Как раз это и случилось. Но писатель, которого еще при жизни признали великим, не подвержен этому уделу. Свидетельство этому — его первая, после изгнания, публикация за рубежом: «Письмо вождям Советского Союза».

В этом письме А. И. поднял глубинные вопросы русской культуры, политики и хозяйства. И они не могут не всколыхнуть русское зарубежье. Художественным словом, всегда наиболее доходчивым, вскрыта гибельность для нашего отечества «передовой идеологии» марксизма-ленинизма и дана широкая национальная база для обсуждения поисков выхода из создавшегося тупика, в который привели страну коммунисты.

Дорогие русскому сердцу кондовые идеи славянофильства и евразийства легли в основу этого бездонного по глубине письма и вокруг него неизбежно возникнут жаркие споры, но, как говорится, так и отыскивается истина.

Едва ли не самым страшным в письме является раздел — «Тупик цивилизации», потому что в нем трактуется о возможной гибели человечества. Научные изыскания, проведенные в западной Европе и США подтверждают христианскую эсхатологию, что, если человечество не изменит свой пагубный (греховный) путь к мифическому «вечному прогрессу», которым его облажают коммунисты, то людей ждет жуткая катастрофа и может быть гибель. Бредовая формула коммунизма «работать по способностям, а получать по потребностям» начисто опровергается этими изысканиями. И именно из них вытекает та **крутая перемена курса** человеческой цивилизации, какую предвидит и выдвигает А. И. для Запада и для нашего отечества.

И вот почему следует несколько подробнее ознакомиться с тем, что установила свободная западная наука о будущем человечества, если не изменится строй его духовной и материальной жизни.

Христианская Эсхатология — учение о конечной судьбе мира — ныне получает подтверждение со стороны научных изысканий о судьбе человечества на земле.

Наука о живой природе — биология — выдвигается на первое место среди других наук, а ее раздел экология, изучающая взаимодействия человека с окружающей средой становится основой для предвидения судьбы мира...

Еще в 1949 году на конгрессе, созданном ООН, ученые указывали, что человек, если он хочет жить, должен всячески охранять природу и бережно расходовать ее запасы. Ученые тогда же выдвинули ряд мероприятий по охране биосферы, то есть всей области распространения жизни на земном шаре, но эти заключения ученых не произвели никакого впечатления на политиков и экономистов и были преданы забвению.

В 1968 году ЮНЕСКО снова создало в Париже международную комиссию для обсуждения вопросов экологии. На этот раз заключения комиссии были столь грозными, что на них обратили внимание и в Европе и в США. Комиссия приняла обширную программу изучения вопросов экологии на всем земном шаре и ЮНЕСКО приступило к организации сети биосферных станций, в работе которых примут участие ученые 120 стран.

Особенно близко к сердцу заключения комиссии ЮНЕСКО приняла руководители так называемого Европейского Общего Рынка. Крупный итальянский промышленник Аурелио Печчи создал «Римский Клуб» с участием 70-ти виднейших ученых и экономистов. Деятель Европейского Общего Рынка поставили перед учеными вопрос: как вести хозяйство Европы и всего мира, чтобы эта деятельность служила на пользу, а не во вред человечеству. В связи с этим во всей силе стоял вопрос предвидения

дальнейшего развития мировой экологической системы, то есть, взаимодействия между природой и деятельностью человека. Для изучения этого вопроса ученые избрали следующие пять решающих факторов:

1. Рост населения земли.*)
2. Рост промышленного производства.
3. Доля питания на человека.
4. Истощение природных ресурсов.
5. Отравление окружающей среды.

Богатейший материал, собранный «Римским Клубом» по этим вопросам показал, что в мире происходит экспоненциальное развитие названных факторов, т. е., рост не в арифметической прогрессии как 1-2-3-4-5-6 и так далее, а в геометрической прогрессии, как 1-2-4-8-16-32 и так далее.

Для наглядного понимания экспоненциального роста обычно приводится такой пример: вот озеро, заростающее кувшинкой. Для его зарастания наполовину требуется 29 дней, но вторая половина озера зарастает в один, тридцатый день.

Ученые поставили вопрос, что получится, если развитие избранных нами пяти факторов будет происходить с такой скоростью, как было до сих пор? Материалы «Римского Клуба» были переданы для соответствующей математической разработки Массачусетскому Технологическому Институту в США, располагающему первоклассной лабораторией счетно-вычислительных машин.

Результатом разработки Массачусетским институтом исходных заданий «Римского Клуба» явилась книга «Пределы роста», изданная в конце 1972 года в Вашингтоне. Эта книга наделала много шума среди государственных, научных и промышленных деятелей, но пока еще мало известна широкой публике.

Сущность математической модели, построенной Массачусетским институтом заключается в следующем: если изменение пяти факторов, избранных «Римским Клубом» для предвидения будущего, будет происходить с той же скоростью, как до сих пор, то уже в 2015 году человечество ждет катастрофа.

Население земли к этому времени возрастет до 7 миллиардов, а к 2050-му году достигнет 11-ти миллиардов. Начнется катастрофическое вымирание (глад и мор) вследствие недостатка питания, так как доля питания на каждого составит только одну треть по сравнению с 1970-ым годом.

Производство промышленности к 2015-му году возрастет на 50 процентов, но затем начнет резко падать, потому что голодающему населению будет не до покупок, когда главной заботой станет — как прожить? В то же время сырьевые запасы природы истощаются до 16 процентов, по сравнению с 1970-ым годом. Если будут найдены новые источники энергии, как атомная, или другие, открыв новые природные ресурсы и все отходы производства снова будут возвращаться в промышленность, это не изменит общей картины Апокалипсиса. Произойдет это потому, что прогрессирующее отравление природы будет расти с невероятной быстротой и вследствие этого произойдет остановка промышленной деятельности, а население земли к 2080-му году снизится до 3 миллиардов, а к 2100-му население земли составит только полтора миллиарда человек.

В результате огромного уменьшения населения земли и сокращения промышленной деятельности отравление природы с 2050-го года прекратится и природа, попираемая человеком, станет оживать. Таким образом, исследования и расчеты ученых показывают, что человек вовсе не «царь природы», а ее жестокий губитель, самый страшный бич природы. И если он хочет жить, то прежде всего, должен бережно относиться к тому, что создавалось Творцом.

Но не одни страхи рисуют ученые. Они указывают и пути преодоления надвигающейся апокалиптической катастрофы. Для этого надо, прежде всего, начать эффективную борьбу за сохране-

*) Отметим, что в своем «Письме вождям», несмотря на тревогу за судьбы перенаселенного мира Солженицын — ортодоксальный православный — не высказывается в пользу контроля деторождаемости. (Ред.)

ВАЛЕНТИНА БОГДАН

Гамбит КПСС?

Гамбит очень распространен в шахматной игре. Человек жертвует пешку, очень редко и большую фигуру, в обмен на лучшую позицию. Такой прием повидимому применили Советы в борьбе против Солженицына. Но фигура, которую они жертвуют кажется покрупнее, может быть даже порядка ладьи.

В начале июля этого года ожидался выход из печати английской версии «Архипелаг ГУЛаг» Солженицына, а в начале июня я заметила в большом лондонском книжном магазине большую кипу брошюр опубликованных в Москве еще в 1959 году: «Н. Хрущев. Доклад на закрытом заседании XX съезда КПСС «О культе личности и его последствиях». В брошюре две части: сам доклад и приложение — «Постановление ЦК КПСС о преодолении культа личности и его последствий», от 30-го июля 1956 года. Стоит брошюра необыкновенно дешево.

Совпадение выхода в свет «Архипелага ГУЛаг» и появление в Лондоне хрущевского доклада, опубликованного 15 лет тому назад, по моему мнению, не случайность. Эта брошюра, всегда «горячая», не могла лежать на складах магазина столько лет. Скорей всего ее пригнали из Москвы именно к выходу «Архипелага», как некий политический гамбит. Жертвует широким обнародованием сталинских преступлений, Советы, видимо, хотя бы подтвердить, что нарушение законов Сталина свободно критикуется и обсуждается в СССР, как об этом уверяла газета «Правда» 14-го января этого года: «В нашей стране издан ряд произведений, содержащих критику недостатков и ошибок прошлого... и советская общественность положительно восприняла эти произведения, потому что их авторы писали подлинную правду, не теряя чувства исторической перспективы».

Солженицын... он тшится доказать, будто нарушения законности были не отступлением от нормы, а вытекали из самой природы социализма... Солженицын... теперь вновь пытается повернуть мировое развитие вспять, выступая против разрядки напряженности, разжигая вражду между народами».

Дает ли этот ход перевес борьбы в пользу Советов? Думаю нет. Во-первых доклад Хрущева производит жуткое впечатление, может быть даже не менее жуткое чем книга Солженицына. Читатель знает, что то, что изложено в

брошюре — это факты доложенные Главой правительства на закрытом заседании съезда правящей партии, а не «опыт художественного исследования». Второе же, и главное, это то, что читатель интересующийся развитием коммунизма в СССР воочию убедится, что Солженицын пишет о крупных беззакониях, которые не вошли в «критику недостатков и ошибок прошлого», о которых Хрущев не нашел нужным сказать и о которых умалчивается до сих пор. — например, уничтожение крепких крестьян при коллективизации.

Многие беззакония продолжают и теперь в том числе уничтожение духовенства и преследования верующих. Хрущев льет крокодиловые слезы об убийствах крупных партийных работников (в убийстве некоторых он и сам был замешан), но не упоминает о репрессиях, по сталинскому произволу, в отношении большой группы русских ученых генетиков, о заморенном в тюрьме академике Вавилове. Хрущев указывает на ге.оцид кабардинцев и калмыков, но не упоминает о массовых репрессиях русских военнопленных, возвратившихся на родину.

Солженицын пополняет пропуски сделанные Хрущевым и советской печатью, совершенно справедливо считая, что если о преступлениях не упомянуть и не осуждать их, они не прекратятся.

Выдержки из доклада Хрущева на XX съезде в свое время много раз приводились в заграничной прессе, но несмотря на это в нем есть много такого о чем мало или совсем не упоминалось, возможно — то, что для иностранцев не было интересно. А нам интересно и поучительно. Читая приведенные ниже отрывки из речи Хрущева, мне припомнились некоторые наши деятели, которые очутившись на Западе козыряли как заслугами, что были военными корреспондентами, писали очерки о войне, сценарии и крутили кино-картины. Вот что сказал о них Хрущев:

«Возьмем, например, наши исторические и военные фильмы, а также некоторые литературные произведения; о них не станем говорить. Их истинной целью является развитие темы восхваления Сталина, как военного гения». Обратите внимание: не фильм, а фильм!

ВАЛЕНТИНА БОГДАН

природы от ее отравления, ограничить деторождение до двух детей на брачную пару и приостановить рост промышленного производства на уровне 1975 года. Ученые подчеркивают, что все эти меры надо принять не позднее 1975 года, а в 2000-ом году будет уже поздно — катастрофа разразится. Так для человечества по аллегории зарастания пруда кувшинкой подходит роковой тридцатый день, который несет ему крушение.

Книга «Пределы роста» и ее апокалиптические выводы стали подвергаться критике ученых. Одни из них еще более усиливают страхи перед грядущим, другие, наоборот, считают эти угрозы человечеству преувеличенными. Так, например, некоторые ученые выдвигают опасность нарушения кислородного равновесия в земной атмосфере. Эта опасность идет с двух сторон: растущая индустрия в своих топках сжигает огромное количество кислорода и взамен его выбрасывает углекислоту; в то же время зеленая поверхность земного шара и количество зеленых водорослей в морях и океанах от отравления сточными водами индустрии все время падает. Между тем, зеленые растения и зеленые водоросли являются единственными восстановителями кислорода в земной атмосфере.

Ученые высчитали, что если потребление кислорода будет продолжаться не в таких же усиливающихся темпах, а зеленая масса на суше и в морях все также будет сокращаться, то к 2070-му году исчезнет одна треть всех атмосферных запасов кислорода, а содержание углекислоты возрастет в 413 раз. В такой атмосфере человек жить не может. Другие ученые возражают против этого вывода так:

1. еще не доказано вполне точно как происходит восстановление кислорода в земной атмосфере и
2. прежде, чем наступит критический

период содержания кислорода в воздухе еще раньше этого будут сожжены мировые запасы всего того, что только может гореть.

Но тем не менее никто не мог опровергнуть, что кислородная среда в целом на земле с каждым годом ухудшается: это совершенно точно подтверждается анализами состава воздуха, которые ведутся в течение последних ста лет. В то же время известно, что в некоторых городах с развитой промышленностью трубы заводов и фабрик, а также автотранспорт вырабатывает столько дыма, что получается туман, получивший название «смог», очень вредный для людей.

Другие ученые выдвигают опасность недостатка пресной воды, которая потребляется промышленностью в немалых количествах (например, для выделки одной тонны бумаги требуется 200 тонн воды). Как на пример в этом отношении указывается Голландия, где выкачка пресных вод промышленностью повела к тому, что в грунт проникли соленые морские воды. Теперь Голландия ведет трубопровод с Альпийских гор, чтобы снабдить страну питьевой водой.

Начался поход против чрезмерного увлечения химическими удобрениями. Лава в начале хороший эффект, но с течением времени убивают интенсивную жизнь почвы, ее микроорганизмы, которые разлагая накапливающиеся или вносимые органические вещества создают устойчивое плодородие почвы. От продолжительного чрезмерного применения химикалий почвы отравляются и становятся негодными для земледелия. Таких земель в США насчитывается уже миллионы гектар. Агрономы, почвоведы полагают что потребуются по крайней мере 20 лет отдыха, когда эти почвы снова станут пригодными для земледелия.

Исповедник наших дней отец Димитрий Дудко

Простая, низенькая, русская церковница, спрятанная на какой-то боковой улице северовосточной части Москвы — не, за последние несколько недель она стала центром для многих помолвочеств, как для пожилых людей, так и для молодежи. Их привлекают сюда откровенные высказывания одного священника, отца Димитрия Дудко.

Этот седой батюшка посмел открыто говорить насчет советских концлагерей, насчет боязливости патриаршей Церкви, даже насчет доносчиков в самой церковной иерархии.

При свете лампад и свечей, в церкви битком набитой любопытным и пораженным народом, отец Димитрий с одной стороны воспевал научные достижения Советского Союза, но с другой стороны скорбел о духовном и моральном упадке, постигшем страну с наступлением советской власти. Он настойчиво призывает народ вернуться к вере.

В субботу вечером, когда должна была состояться его десятая встреча, он объявил после окончания своей нормальной проповеди, что не сможет сегодня отвечать на вопросы из аудитории, по приказанию патриарха Пимена. «Но», добавил, «я с ним поговорю».

Около пятисот из шестисот присутствовавших на беседе в маленьком храме Св. Николая на Преображенской улице, остались ждать во дворе около сорока пяти минут, в ожидании какого-нибудь объявления со стороны батюшки.

Многим было лет двадцать — тридцать. Некоторые спрятали в портфели маленькие магнитофоны, чтобы заснять беседу на пленку. В конце коих отец Димитрий вышел и объявил:

«Вы мне задавали вопросы; я на них отвечал. В этом нет ничего плохого».

Во время одной встречи в апреле он предвидел возможность запрета своим беседам, отметив, что были такие, кто говорил, что своими высказываниями он производит «сенсацию».

И сам добавил: «Если это называют «сенсацией» я могу только с грустью спросить, разве священники перестали делать Божий труд?»

Сам батюшка низкого роста, широколицый, в маленьких очках. Ему около пятидесяти лет. Говорят, что он родился в крестьянской семье, и воевал во Второй мировой войне. В 1948 году его арестовали во время первого года его занятий в Московской Духовной Семинарии, и без всякого суда сослали на восемь лет каторги в предполье в Комскую Автономную Республику.

После своего освобождения в 1956 году он продолжил свое духовное образование в семинарии в Загорске, и окончил курс в 1960 году.

Необычная откровенность проповедей отца Димитрия за последние два-три года привлекла к нему нескольких «интеллигентов», в том числе А. И. Солжени-

цына, его супругу, и Владимира Максимова — еще одного писателя диссидента, находящегося сейчас за границей.

Отвечать на вопросы задаваемые из зала было новшеством, началом после Рождества, и постепенно это удвоило, даже утроило количество посетителей. Главная тема бесед всегда была духовный упадок за последнее столетие.

«С технологическим развитием духовная сторона жизни может оскудеть», говорил он своим слушателям 23-го марта. «Я в этом вижу великую опасность. Самые великие умы пришли к заключению, что мы можем себя уничтожить если позволим этому продолжаться».

Во время более ранней беседы его спросили о теперешней ситуации в Советской России, на что он ответил, что с религиозной точки зрения «Россия сейчас на Голгофе», и что «Христос распят в России».

Но когда его потом спросили, когда же было самое лучшее время для Церкви, он ответил «Сейчас, когда Она на кресте».

Отец Димитрий часто окрашивает свои беседы рассказами о спорах между верующими и атеистами.

Однажды он рассказал об одном учителе, который старался доказать своим ученикам, что Бога нет, сказав, что советские космонавты Его не видели когда летали в космосе. «Они просто недостаточно высоко летают», ответил ему один семилетний мальчик.

В конце марта один присутствовавший хотел поймать отца Димитрия, и как ни будь заставить его сказать, что он не любит ни свою страну, ни ее народ.

Отец Димитрий спокойно ответил, «Вы наверно просто хотите чтобы я сказал, что я против советской власти. Тогда легче было бы внести на меня донос и меня арестовать».

Эти слова так поразили его слушателей, что многие перекрестились.

«Вы неправы», продолжил отец Димитрий. «Я очень люблю мою страну, и мой народ. Но я жалею всех тех, кто отошел от истины, особенно я жалею атеистов».

В апреле другой прихожанин прислал письменный вопрос:

«Вы говорите страшные вещи. В прошлом никто ничего подобного не говорил, и мы боимся, что Вас не поймут».

«Я сам этого боюсь», ответил отец Димитрий. «Но если меня не поймут, это не значит, что я должен молчать. Я исполняю Божью волю».

Из (New York Times, май 9, 1974)

После вызова к патриарху, отца Димитрия арестовали.

После этого, совершенно внезапно группой русских в Сан Франциско в том числе и имперцев, была устроена демонстрация перед советским консульством протеста против ареста в Москве священника отца Димитрия Дудко.

На демонстрации присутствовали Выскопреосвященный Антоний, архиепископ Западно-американский и Сан-Францисский, Преосвященный Нектарий, епископ Сеаттлийский, несколько священников и большая группа русских.

Надо отметить, что демонстрацию организовали за один день. Многие даже не пошли на работу, только, чтобы принять в ней участие.

Честь и слава организаторам и участникам.

РЕДАКЦИЯ

† 27-го августа, в 40-день кончины

МИХАИЛА АНАТОЛЬЕВИЧА КОТЕЛЬНИКОВА

в храме Св. Троицы (Бразиль 315) после Всенощной, в 19,30 часов

будет отслужена панихида,

о чем извещают, мать, жена, дети и зять покойного.

† В воскресенье 1-го сентября во вторую годовщину кончины

АЛЕКСАНДРЫ МЕФОДЬЕВНЫ ДУВИНОЙ

(урожд. ПОСТОВАР)

в храме св. Преп. Сергия Радонежского (Villa Ballester) после

Божественной литургии будет отслужена панихида,

о чем извещает муж и сын с семьей.

БИБЛИОГРАФИЯ

«РУССКИЙ ИНВАЛИД» № 167

С большим запозданием, по причинам от редакции независимым, вышел из печати очередной номер «Русского Инвалида», орган Главного Правления Зарубежного Союза, объединяющего всех инвалидов, в рассеянии сущих.

«Русский Инвалид» (начал выходить в 1813 году) по своему содержанию, — это летописное сказание о днях нашей жизни, о тех великих и страшных событиях, которые пережила Россия в XX-м веке и переживает до сих пор.

«Русский Инвалид» — это честный, правдивый, неподкупный, не лживый, не лицемерный и не партийный орган. Это документальное свидетельство о том, что пережила Россия. Свидетельство о величии, о подвигах, героизме и жертвах, о страшных преступлениях, зверстве и безумии, о событиях, свергнувших наш народ и нашу родину в горнило величайших мук, неопикуемых страданий и лишений.

В вышедшем номере помещены следующие статьи:

Манифест Государя Императора об объявлении войны 1914 года. Стихотворение С. Борзовой — «Наследнику Цесаревичу Алексею Николаевичу». Д. Кузьмин-Караваев — «К 60-летию начала Первой мировой войны». В. Каменский — «Спите орлы боевые» (бои на Стоходе в июле 1916 года). Генерал С. Саввич — «Отречение Императора Николая II-го от Престола». (Личное свидетельство генерала, присутствовавшего при отречении). А. Михайловский — «Солженицын и его «фальшивые друзья». Дм. Холднел — «Душа поет о былом». Генерал М. Хрипунов — «Незабвенная и красивейшая страница моего прошлого». Аркадий Слиско — «Единственная надежда». Н. Оноприенко — «Ночи под Рождество». П. Коларович — «Заря». И. Лукаш — «Чудо». С. Позднышев — «Крушение Монархии». Высочайший Рескрипт Императора Александра III-го. Генерал Ф. А. Макшеев — главный редактор «Русского Инвалида» в начале этого века. С. Позднышев — «Да будет вечная память» (за смерть сотрудников «Инвалида»: Н. В. Оноприенко и А. Ф. Слиско). Полковник Голубев — «У инвалидов». «Благодарственная Грамота почетному председателю Комитета Помощи в Сан Франциско генералу В. Н.

Выграну». Ротмистр И. Авакумов — «Денежный отчет и список жертвователей. В. Борисов — «Поход Игоря в 1187 г.» Барон А. Будберг — «Император Николай II-й и война».

Я зову моих дорогих соотечественников приобрести этот интересный номер и тем самым вспомнить о нашей родине и помолиться об ее спасении, а во-вторых, — помочь воинам, за Отечество свою кровь пролившим. Номер стоит 7 франков. Он издан на меловой бумаге и снабжен иллюстрациями.

Склад издания:

Fédération des Invalides Russes
3, Rue Adolphe Chérioux
Issy - les - Moulinaux. FRANCE.

Ген. С. ПОЗДНЫШЕВ

HUSSEIN TRIKI

«Voici la Palestine»

Société Tunisienne de Diffusion
Tunis Tunisie, 329 стр. 1974.

Уже многие годы наблюдаем мы за кровавыми событиями на Святой Земле.

В конце прошлого столетия, евреи рассеянные по всему свету и уже располагавшие неограниченными финансовыми возможностями, а следовательно, и политическими влияниями, организовали сионистское движение, имевшее своей целью образование еврейского государства в Палестине, которая тогда входила в состав Турецкой Империи и была населена арабами, как мусульманского вероисповедания, так и христианского.

После Первой мировой войны побежденная Турция была вынуждена эвакуировать все территории, на которых проживали арабы. Победители — Англия и Франция, разобрали под свои «протектораты» эти освобожденные территории. Арабы из одной оккупации попали в другую. Палестина попала под «мандат» Англии, которая наравне с США, стала способствовать образованию в Палестине государства Израиль.

После победоносного для «демократий» окончания Второй мировой войны, цель сионистов смогла осуществиться: в 1948 году на территории Палестины образовалось государство Израиль, причем коренное население арабов, многими веками проживавшее в Палестине, было насильно выселено в соседние арабские государства, все еще находившиеся под протекторатом Англии и Франции. И это при полном «нейтралитете» Организации Объединенных Наций, этой блюстительницы международных прав человека и гражданина. Для палестинцев началась лагерная жизнь...

Обо всех этих событиях в Палестине а также о внутреннем устройстве Израиля, о его внешней политике и его международных связях мы информированы из источников демократических, то есть контролируемых сионистами.

Хуссейн Трики, дипломатический представитель Арабской Лиги (одно время в Аргентине) в своей книге переведенной с арабского на французский, о всех этих событиях, а также и о фантастических размерах допущенных демократиями финансирования государства Израиль, дает информацию из арабских источников.

Audiatur et altera pars: да выслушается и другая сторона.

Для читателей «русско-южноамериканских» следует напомнить, что Хуссейн Трики с 1962 по 1964 год был резидентом Арабской Лиги в Буэнос-Айресе и на всю Южную Америку, будучи, разумеется, прекрасно осведомленным о деятельности сионистов в этих странах.

НИКОЛАЙ КРЕМНЕВ

Доктор
ДМИТРИЙ ПОЛЯКОВ
ПО ВНУТРЕННИМ БОЛЕЗНЯМ
принимает: вторник и четверг
от 15 до 19 час.
остальные дни: заказывать часы.
Pueytréobn 443, Villa Ballester
четыре квартала от станции.
Т. Е. 768 - 5113

Широкое применение ядовитых химикатов в борьбе с вредителями показало их высокую эффективность, но повело к присутствию в продуктах сельского хозяйства этих ядовитых веществ, вредных для человека. В то же время истребители насекомых гибнут отравляясь этими химикатами. Во многих странах теперь запрещен самый распространенный инсектицид Д. Д. Т.

Другие критики математической модели Массачусетского института подвергают сомнению самый метод экстраполяции, примененный институтом и предупреждают о необходимости крайне осторожного подхода к выводам экстраполяции. Наконец слышатся возражения, что судьба мира зависит больше от факторов иррационального порядка, которые ведомы только Творцу Вселенной.

Надо также учитывать, что выводы, сделанные в мировом масштабе будут разниться по отдельным континентам и экологическим зонам земли. Так, народонаселение белой расы ни в Европе,

ни в США почти не растет, но в Азии и в первую очередь в Китае и Индии этот вопрос все более обостряется.

Развитие промышленности в Европе и в США достигло такого уровня, что ее рост можно остановить, в то время как слабо развитые страны нуждаются в усиленном развитии.

Точно также загрязнение природы в Европе и в США достигло угрожающих размеров, а остальные страны не знают этой проблемы. Совершенно очевидно, что Россия в отношении всех пяти изучаемых факторов находится в наилучшем положении, благодаря своим земельным просторам и огромным природным запасам. Но у нее оказался другой губительный фактор — «передовая» идеология марксизма-ленинизма, которая подрывает ее мощь и прежде всего, едва ли не в самой важной области — в обеспечении населения продуктами питания.

Надвигающаяся опасность побудила ООН в конце 1972 года созвать мировую конференцию из представителей

всех стран для обсуждения возникших вопросов мирового порядка, выдвинутых «Римским Клубом». Но конференция оказалась совершенно бесплодной, натолкнувшись на антагонистические интересы разных стран и непонимание возникшей угрозы.

Книга «Пределы роста», представляющая выводы из трудов «Римского Клуба» и Массачусетского института, наибольшее впечатление произвела в Западной Европе и в США, как наиболее угрожаемых, в связи с неуклонным ростом их промышленности, повлекшей за собой загрязнение и отравление окружающей среды. И тут и там началась энергичная работа по оздоровлению природы. Наряду с этим в Западной Европе зародилась идея национального благополучия, а не безудержной погони за высоким национальным доходом и появился ограничительный план развития промышленности и в самой жизни людей, который в своей основе сходится с планом стабильной экономики А. И. Солженицына.

Я. ТЕЛЬНОВ

Зарубежная Жизнь

РУССКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ГОЛОС ПО АМЕРИКАНСКОМУ РАДИО И ТЕЛЕВИДЕНИЮ

Все русские общественно-политические организации страдают одной общей болезнью — отсутствием денег. Поэтому, когда появляется возможность бесплатно выступать по телевидению и по радио, проводя при этом русскую точку зрения, нельзя такой возможностью не воспользоваться.

В марте 1974 года американская «Третья Партия» предложила возглавить организацию «Молодежь за свободу России» Петру Николаевичу Колтыпину выставив свою кандидатуру в Конгресс. Зная заранее, что ему будут обязаны давать возможность выступать по телевидению, каждый раз как выступит кто-либо от других партий П. Н. Колтыпин решил принять приглашение.

«Наша Страна» одобряет и поддерживает его акцию. Разумеется, не из симпатии к партийной либеральной демократии. Но в течение почти полугода энергичный антикоммунист сможет высказывать наши собственные убеждения по всем американским средствам информации и делать это бесплатно.

А дареному коню в зубы не смотрят.

Кроме того точно также поступил основатель антилиберальной и антимакистской Испанской Фаланги Хосе Антонио Примо де Ривера. Он был избран депутатом в парламент и с парламентской скамьи блестяще проповедывал свои идеи новой единой и великой Испании.

ПОПРАВКИ К КНИГЕ "OPERATION KEELHAUL"

В начале этого года руководимый П. Н. Колтыпиным Имперский Союз-Орден поддержал акцию распространения американской книги «Operation Keelhaul». Это первый раз, что на английском языке вышла книга, которая справедливо обличала виновников насильственно выданных миллионов русских людей после Второй мировой войны.

Когда перед выпуском этой книги вышли рекламы, то было обнаружено много ошибок в употреблении слов «русский» и «советский». Генеральным Секретарем Р.И.С.—О. П. Н. Колтыпиным были написаны письма в редакцию и в агентство рекламировавшее книгу. Вошли в контакт с самим автором. И добились того, что во всех последующих рекламных объявлениях ошибки были исправлены.

Общими усилиями книга быстро разошлась. Сейчас готовится второе издание. В нем также должны быть исправлены все неправильности в употреблении слова «русский».

Когда иностранец пишет правильно о русском вопросе — такому труду придают больше веса. Нам надо уметь использовать подобные труды для нашей работы, конечно, предварительно «очистив» их от всевозможных неправильностей, сознательных или просто наивных.

"СССР — НЕ РОССИЯ" — ПО АМЕРИКАНСКОМУ ТЕЛЕВИДЕНИЮ

В марте сего года на одной из главных станций телевидения города Нью-Йорка (WPIX — Channel 11) была показана программа о заключении одного польского художника в советских концлагерях. Сначала эту программу пропускали ежедневными отрывками, а затем повторили весь фильм полностью. Фильм состоял главным образом из набросков сделанных во время заключения. Художник рисовал на миниатюрных клочках бумаги, которые потом зашивал в подкладку своей одежды, что и позволило ему впоследствии вывести эти рисунки с собой на свободу.

Сама по себе программа была очень сильным обличением советской концлагерной системы. Но враги России не пропустили случая присовокупить и антирусскую пропаганду. Фильм назывался «Я был пленником у русских». Последнее слово возмутило имперцев руководимых П. Н. Колтыпиным и Г. А. Федоровым. А слово это повторилось не раз в комментариях к фильму. Было решено организовать протест против очередной подтасовки.

Сначала задумали устроить демонстрацию перед главным зданием станции. Но узнав от нью-йоркской полиции, что в то же самое время бастовали служащие станции, решили демонстрацию отменить, так как она не произведет нужного эффекта.

Пришлось действовать иным путем. Генеральным Секретарем Имперского Союза П. Н. Колтыпиным, был нанят адвокат, которому поручили или заставить станцию исправить ошибки, или предоставить время имперскому представителю выразить наше мнение.

Результат был виден всенародно в ночь 21-го апреля, когда фильм пропускали вторично, в полном его виде. Во-первых, станция переменила комментатора объявляющего программу. Во-вторых, перед и после пропуска фильма было объявлено следующее (мы приводим дословный текст, в русском переводе):

«Во время этой программы вы часто услышите слово «русский»; правильнее было бы употребить слово «советский». Никак нельзя осуждать весь народ определенной нации за поступки его вождей».

ПОЛИТИЧЕСКАЯ ХРОНИКА

М. РОСТРОПОВИЧ

Нам пишут из Нью-Йорка:

Американская печать сообщила, что во время своего недавнего пребывания в Соединенных Штатах Мстислав Ростропович подписал контракт с импрессио, устраивающем его концерты, которые состоятся в будущем году в Вашингтоне. Контракт предусматривает 14 выступлений Ростроповича, как солиста и как дирижера Национального симфонического оркестра Америки, несколько концертов его жены — певицы Галины Вишневской — и концерты их дочерей, Ольги и Елены Ростропович, молодых пианисток.

М. ГОЛЕНЕВСКИЙ

Нам пишут из Нью-Йорка:

Редакция «Нового Русского Слова» сообщила, что она получила приглашение на празднование «семидесятилетия» самозванца, выдающего себя за убийцу Наследника Цесаревича Алексея Николаевича.

Отозвавшись саркастически об этом приглашении и о самом самозванце, редакция прибавила, что «торжество» состоится в помещении американской масонской ложи в Чикаго.

Убийственному Наследнику Цесаревичу, будь он жив, действительно исполнилось бы в этом году 70 лет, но называвший себя раньше полковником Михаилом Голеневиным самозванец значительно моложе.

30-го сентября сего года исполнится десятая годовщина его венчания протопресвитером Георгием Граббе. Чикагское «торжество», которое эту годовщину напомнит, очевидно приурочено к предстоящему Третьему Всезарубежному Церковному Собору противниками зарубежной Церкви и поэтому назначено на август с расчетом напомнить до Собора об этом венчании.

ИЗ РЕДАКЦИОННОЙ ПОЧТЫ

«Приветствую опубликование Вами полного текста беседы Солженицына с Кронкайтом. Ни в одном эмигрантском органе она опубликована не была, а бессвязные отрывки, появившиеся в американских газетах, не дали о ней никакого представления».

Еще одна победа за нами. На все западное побережье Америки провозгласили, что есть разница между Россией и Советским Союзом. Ни одна русская организация не могла бы позволить себе роскоши купить минуту телевизионной передачи. А тут, усилием монархической молодежи, станция сама была принуждена выразить нашу точку зрения. И не только раз, а даже с повторением.

Враги России не спят. Они сознательно, ежеминутно, стараются унижить и осквернить идею и имя вечной России. Мы не смеем им этого позволять, а на каждом шагу должны оказывать сопротивление. В этом случае Господь поможет русскую честь не осрамил.

ВОСПИТАНИЕ МОЛОДЕЖИ В ЭМИГРАЦИИ

Очередная беседа в помещении ОРЮР состоится в воскресенье 1-го сентября в 17 часов на тему: «Проблемы воспитания молодежи в условиях эмиграции».

НАША СТРАНА

ОРГАН РУССКОЙ
МОНАРХИЧЕСКОЙ МЫСЛИ

Издатель-Редактор

Т. В. ДУБРОВСКАЯ

Со-Редактор

Н. Л. КАЗАНЦЕВ

Статьи, подписанные фамилией или инициалами, не обязательно всегда полностью выражают мнение редакции. Редакция не отвечает за содержание публикуемых объявлений, сообщений и иных документов, исходящих от учреждений или частных лиц. Редакция не возвращает присланные ей материалы.
Телефон Редакции: 52-7426.

ЗУБНОЙ ВРАЧ
Dra. PISAREDICH de HORNBAIN
Docenta de Facultad de Odontología

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ
(говорит по-русски)

Специальное лечение корней зубов.

Бор-машина Ultrasonico.

Искусственные зубы.

Рентгеновские снимки.

Прием ежедневно от 14 до 20 час.

Corrientes 2885, P. 2, Dto 22, Capital

T. E. 88 - 3605

ЗУБНОЙ ВРАЧ
Doctora

А. В. НИКИТИНА-ЧУЧУВАДЗЕ

Endodoncia — лечение корней зубов,

технические работы, рентгеновские

снимки, бор-машина ultra-sonico.

Прием по предварительной записи.

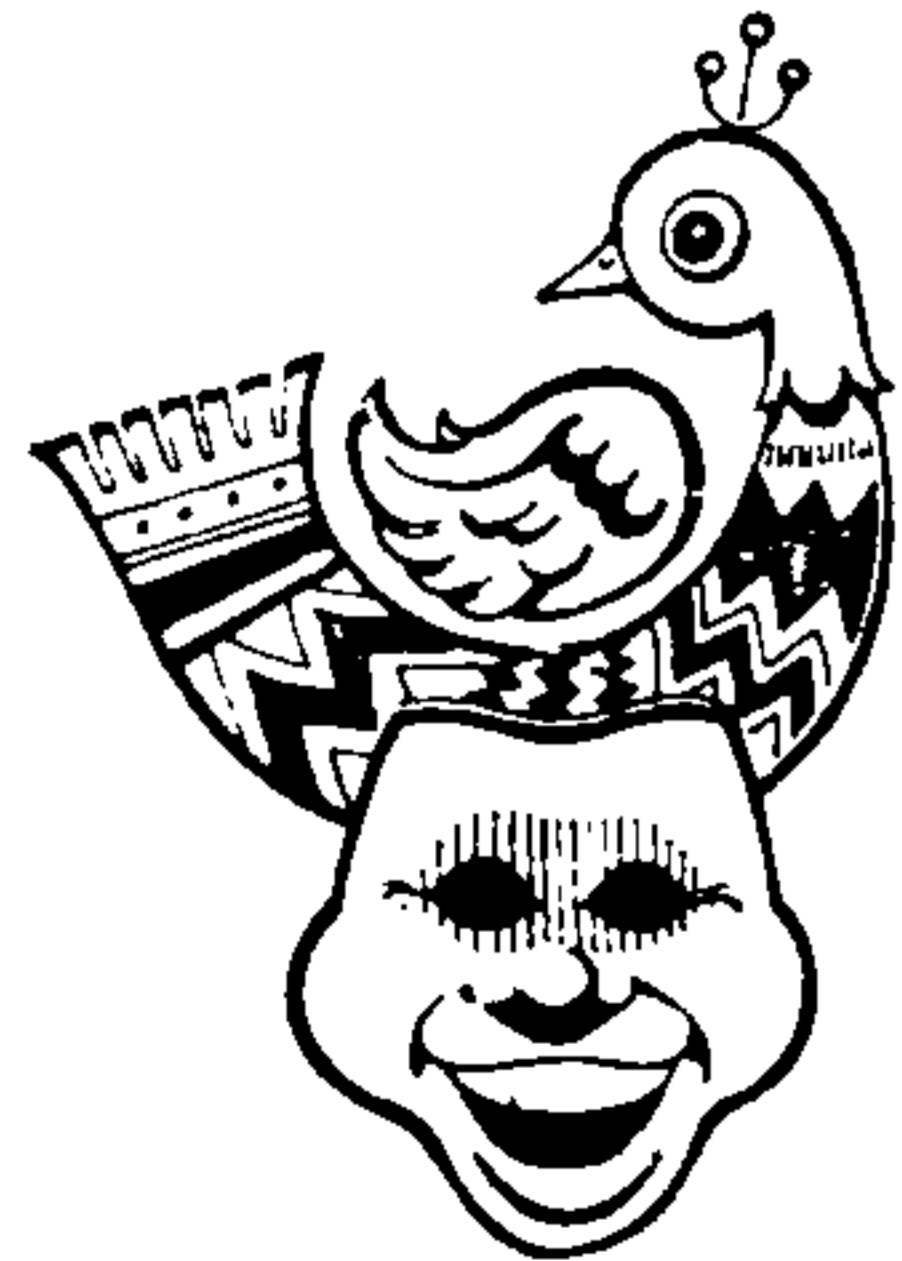
Понед., вторник, четверг и пятница

от 15 до 20 час.

T. E. 88-0431. PANAMA 914, p. 5, A

Один квартал от подземной жел. дор.

Angel Gallardo по улице Corrientes.



РТДД

27 октября 1974 года

ЦАРЕВНА ЛЯГУШКА



ОРЮР

весенний бал

21 сентября 1974 года в Яхт-Клубе Оливос

Продается редкая книга — Псалтирь — на русском языке, переложение с древнееврейского подлинника и греческого перевода. Издание 1824 г. Санкт-Петербург. Обращаться в Редакцию.

ЗУБНОЙ ВРАЧ

DOCTORA
ЕЛЕНА СЕРГЕЕВНА
ШПАКОВСКАЯ-ПИСОРНО
ODONTOLOGA

(говорит по-русски)

Специальное лечение корней зубов

Бор-машина Ultrasonico

Искусственные зубы

Рентгеновские снимки

Прием: понедельник, вторник и

пятница с 15 до 21 часа.

Суббота — с 14 до 18 часов

Mendoza 1857 (entre España y Roca).

San Miguel. Prov. Bs. As.